

ARTÍCULO ORIGINAL

Uso del enfoque por tareas para fortalecer la fluidez en la escritura del idioma inglés

Use of the task-based approach to strengthen writing fluency in the English language

Tamara Carpio Afonso¹  Jesús Alberto González Valero¹  Mallelin Bonachea Rodríguez¹  Ignacia Rodríguez Estevés¹ 

¹ Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, Cuba

Cómo citar este artículo:

Carpio-Afonso T, González-Valero J, Bonachea-Rodríguez M, Rodríguez-Estevés I. Uso del enfoque por tareas para fortalecer la fluidez en la escritura del idioma inglés. *Medisur* [revista en Internet]. 2022 [citado 2022 Jul 24]; 20(4):[aprox. 8 p.]. Disponible en: <http://medisur.sld.cu/index.php/medisur/article/view/5246>

Resumen

Fundamento: en la actualidad prevalecen insuficiencias en el fortalecimiento de la fluidez del idioma inglés, como lengua extranjera impartida en el posgrado de los profesionales de la Salud, pues existen limitaciones en su tratamiento didáctico.

Objetivo: analizar los beneficios del uso del enfoque por tareas para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en el posgrado de los profesionales de la Salud.

Métodos: investigación pedagógica que incluyó a un grupo de profesionales de la Salud, quienes cursaron el posgrado de idioma inglés en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, durante el curso 2020- 2021. Se empleó la revisión documental, la observación a clases, los grupos de discusión, entrevistas y la triangulación metodológica.

Resultados: la aplicación de diferentes métodos y técnicas corroboró que los profesionales de la Salud presentaron dificultades en la fluidez en la escritura; emplearon demasiado tiempo en revisar las ideas; además de incurrir en repeticiones innecesarias, pobre elaboración sintáctica y redacción de oraciones breves. Se implementó el uso del enfoque por tareas con resultados alentadores.

Conclusión: mediante la valoración cualitativa quedaron evidenciados los beneficios del enfoque por tareas, tras su aplicación en el posgrado de los profesionales de la Salud, al favorecer el fortalecimiento de la fluidez en la escritura del idioma inglés.

Palabras clave: Programas de posgrado en salud, capacitación profesional, enseñanza

Abstract

Background: currently there are insufficiencies in strengthening the fluency of the English language, as a foreign language taught in the postgraduate course of Health professionals, since there are limitations in its didactic treatment.

Objective: to analyze the benefits of using the task-based approach to strengthen writing fluency in the English language teaching-learning process in postgraduate Health professionals.

Methods: pedagogical research that included a group of Health professionals, who completed the English language postgraduate course at the Sancti Spíritus University of Medical Sciences, during the 2020-2021 academic year. Documentary review, class observation, discussion groups, interviews and methodological triangulation.

Results: the application of different methods and techniques corroborated that the health professionals presented difficulties in fluency in writing; they spent too much time reviewing ideas; in addition to incurring in unnecessary repetitions, poor syntactic elaboration and writing of short sentences. The use of the task approach was implemented with encouraging results.

Conclusion: through the qualitative assessment, the benefits of the task-based approach were evidenced, after its application in the postgraduate course of Health professionals, by favoring the strengthening of fluency in writing the English language

Key words: Health postgraduate programs, professional training, teaching

Aprobado: 2022-05-29 12:03:51

Correspondencia: Tamara Carpio Afonso. Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus. Sancti Spíritus tcarpio.ssp@infomed.sld.cu

INTRODUCCIÓN

La fluidez, como parte de la adquisición del idioma inglés en los profesionales de la Salud que asisten al posgrado de dicha lengua extranjera, en su integración con el resto de los componentes de la actuación en el lenguaje, resulta de un alto valor por el nivel de desarrollo científico-técnico que se expresa en esta lengua y por su rol en el contexto de la colaboración internacional entre los pueblos.

El enfoque por tareas representa una realización de la misma filosofía que se asume para la enseñanza comunicativa; se considera como un enfoque filosófico amplio, basado en la teoría e investigación de la lingüística, antropología, psicología y sociología, pero a nivel de diseño y de la metodología.^(1,2)

Una importante base conceptual para la enseñanza del enfoque por tareas lo constituye el aprendizaje experiencial, en el cual el crecimiento intelectual ocurre cuando el aprendiz se involucra y transforma en las secuencias de tareas.^(3,4) En este modelo los aprendices se mueven desde lo que ya conocen a lo que pueden hacer por la incorporación del nuevo conocimiento. La aplicación mejor articulada del aprendizaje experiencial en la enseñanza de idiomas lo ofrece Kohonen.⁽⁴⁾

A partir del establecimiento de las cuatro dimensiones de la competencia comunicativa, un elemento que se beneficia es la fluidez. El aprendizaje basado en tareas contribuye al fortalecimiento de la competencia comunicativa, y juega un papel importante en la formación de profesionales competentes en lo que a lenguas extranjeras se refiere, ya que prioriza la necesaria interacción entre los participantes, y tiene en cuenta el uso de lo que se aprende en situaciones concretas como base para lo nuevo.⁽⁵⁾

El enfoque por tareas es un tipo de enfoque comunicativo.⁽⁶⁾ El aprendizaje basado en tareas tiene un enfoque holístico, pues los alumnos transitan por una tarea comunicativa cuando usan el lenguaje que adquieren en clases anteriores u otras fuentes.⁽²⁾ La tarea la definen múltiples estudiosos de este tipo de enfoque; Nunan la concibe como: “una actividad o acción que se lleva a cabo como resultado de procesar o entender la lengua”.⁽⁷⁾

Las tareas y funciones comunicativas se relacionan de forma estrecha. Cualquier tarea se

sustenta, al menos, por una o varias funciones, o sea, más de una función se puede trabajar por los estudiantes en una misma tarea. Estas se pueden concebir como la función más el contexto. Les dan paso a las funciones y a la gramática para que se trabajen en el contexto de una actividad comunicativa.

En esto se expresa la necesidad social del fortalecimiento del idioma inglés en la enseñanza posgraduada. En la actualidad prevalecen insuficiencias en la fluidez⁽⁸⁾ en la escritura, ya que existen limitaciones en su tratamiento didáctico. La determinación de un marco teórico referencial sobre el tema, así como el diagnóstico que se realiza permite precisar como objetivo esencial del presente artículo, analizar los beneficios del uso del enfoque por tareas para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en el posgrado de los profesionales de la Salud.

MÉTODOS

Se realizó una investigación pedagógica, que asumió el método dialéctico-materialista, así como otros métodos, técnicas y procedimientos del nivel cualitativo y cuantitativo. El método particular seleccionado dentro del general fue la sistematización de experiencias para la explicitación del proceso vivido y la transformación de los sujetos implicados.⁽⁹⁾

Se asumió el camino metodológico inductivo deductivo, con un predominio en orientación cualitativa, de carácter transformador y valorativo. Además, se brindó atención a la interconexión existente entre los procesos epistemológicos, metodológicos y pedagógicos que suceden durante la aproximación a la realidad educativa.

Se tomó como unidad de estudio a los profesionales de la Salud que asistieron al posgrado de idioma inglés durante el curso 2020-2021 (N=22) en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus; asimismo, a los profesores de esta asignatura que imparten el posgrado en la citada universidad; los profesores del departamento de idioma inglés; y directivos del centro.

Como técnicas de obtención de la información, se emplearon la revisión documental, el grupo de discusión, la observación a clases, entrevistas cualitativas en profundidad y entrevistas

cualitativas focalizadas.

Como parte de la revisión documental, se analizó el programa del diplomado en inglés para profesionales de la Salud (*English for health professionals*), impartido desde el curso 1999-2000 de forma continua hasta 2015 en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti-Spíritus.

El grupo de discusión tuvo como objetivo conocer las opiniones relacionadas con la fluidez en la escritura, e interpretarlas de forma correcta mediante el consenso de los miembros del grupo. De este modo se pretendió reforzar la fiabilidad y valoración de los resultados. Para que la técnica fuera pertinente, se seleccionaron ocho profesores del departamento, y se procedió a la discusión según el procedimiento habitual.

Las entrevistas cualitativas en profundidad se dirigieron al director de Posgrado de la Universidad, y al metodólogo de Posgrado (especialista en el idioma inglés), con el fin de acopiar datos desde la perspectiva de la organización metodológica del curso, los cuales tributan directa o indirectamente al tratamiento de la fluidez en la escritura y las vías para su fortalecimiento.

Durante el curso 2019-2020, en el mes de enero de 2020 se aplicó el examen de entrada, cuyos resultados complementaron el diagnóstico para orientar la intervención.

En dicho período se efectuaron talleres sobre el uso del enfoque por tareas y la fluidez oral y escrita por espacio de cuatro sesiones, dos en cada caso. Esta actividad se realizó por dos doctores en ciencias del departamento de Idiomas, especializados en estos temas. Además, se observaron cinco clases. Las consideraciones y juicios emanados de aquí fueron discutidos con el profesor, y con los doctores en ciencias del departamento de idiomas de la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, especialistas en el tema. La docencia se impartió por un colectivo de profesores con una vasta experiencia: dos profesores titulares y doctores en ciencias; y tres profesores auxiliares y master en ciencias de la Educación, tres de ellos, con más de veintiocho años de labor en la educación médica (han impartido todos los programas de la disciplina), y con experiencia en el posgrado desde 1996; el resto con más de veinte años de trabajo en este ámbito.

Por último, se realizó una triangulación metodológica, con el fin de obtener mayor objetividad en los resultados. Se analizaron los resultados de forma cualitativa por parte del equipo de investigadores, y se consideraron aspectos como el progreso del vocabulario, formación de oraciones y desarrollo de la inteligibilidad, al tener en cuenta los rasgos suprasegmentales.

El estudio da salida a una tarea del proyecto institucional “Las estrategias de aprendizaje para el desarrollo de habilidades comunicativas”, aprobado por el Comité de Ética de la Investigación y el Consejo Científico de la Universidad.

RESULTADOS

Revisión documental

Al examinar las fortalezas y debilidades del diplomado en inglés para profesionales de la Salud (*English for health professionals*), de conjunto con los profesores de experiencia, se arribó a la conclusión de que aún existían limitaciones orales y escritas en el idioma, lo cual indica que la metodología utilizada hasta el momento poseía carencias. Es por ello que el diplomado dejó de ser la principal vía de preparación para los profesionales de la Salud. No se observó que la metodología fundamental fuera la comunicativa, al no existir una integración de las habilidades de la lengua, ni un fundamento hacia la fluidez en la escritura. Algo positivo fue el tratamiento de aspectos relacionados con la futura profesión de los estudiantes; la introducción de términos médicos y de enfermería mediante los diferentes ejercicios, lo cual permite la motivación de los estudiantes, e ir abriendo el camino al inglés con Fines Específicos (IFE).

El programa tiene sus bases generales en el enfoque comunicativo clásico y aspectos del enfoque histórico cultural. Se puntualizó la jerarquía que reviste el trabajo con las cuatro habilidades de la lengua para el avance lingüístico. Además, se planteó el conocimiento de aspectos relativos al lenguaje extra verbal y a elementos culturales de la lengua en cuestión. Esto permitió lograr la competencia comunicativa, que, aunque no se menciona, se infiere por las características descritas.

A partir del año 2015, y con la introducción del Marco Común Europeo de Referencias (MCRE) en

las universidades, se continuó la preparación idiomática mediante cursos de posgrados que se imparten hasta la fecha. Se parte de un diagnóstico en el que se otorga a cada profesional un nivel según los descriptores del MCRE. De igual manera, en cada edición del posgrado se procedió a analizar los aspectos positivos, negativos y se constató la fluidez en la escritura como uno de las más afectados.

Entre los aspectos positivos se destacó el diagnóstico inicial para trabajar con grupos con similares niveles de conocimiento.

Observaciones a clases

Se observaron cinco clases en el periodo y contexto del estudio. Se constató que:

- Los tipos de texto utilizados contribuyen pobremente al proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, ya que su contenido no siempre permite realizar las diferentes acciones para fortalecer la fluidez en la escritura.
- El trabajo que se lleva a cabo en las clases del posgrado, con relación a la fluidez en la escritura, se debe fortalecer, ya que en muchas de ellas los estudiantes solo llegan a una práctica, cuando lo que se persigue es que sean capaces de usar el idioma de forma libre.
- Los objetivos planteados en las clases del posgrado poseían propósitos limitados, y no se enfocaron al cumplimiento de una tarea, donde el profesional no tuviera que usar determinadas funciones u objetivos prefijados, sino que pudiera hacer un uso libre del idioma que domina.
- Se requiere encontrar nuevas variantes para fortalecer la fluidez en la escritura, que permita a los profesores aplicar y obtener mejores resultados, pues, a pesar de su maestría y experiencia, deben continuar el trabajo para elevar sus conocimientos en relación con los diferentes enfoques contemporáneos.
- El resto de los ejercicios destinados a la fluidez en la escritura no respondían a este propósito.

Todo lo que se examinó en relación con las visitas a clases para constatar el tratamiento de la fluidez en la escritura en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés se debatió con el profesor, y con los doctores en ciencias del departamento de idiomas de la Universidad de

Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, especialistas en el tema. De este análisis, se pudo consensuar lo siguiente:

1. El proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera necesita un fortalecimiento, pues se hicieron evidentes las dificultades en su tratamiento didáctico, debido en lo fundamental a las carencias de los programas del posgrado, al obviarse acciones en dicho proceso, lo que incide de forma negativa en su adecuado desarrollo.
2. La práctica pedagógica demostró la ausencia de resultado científico explícito y necesario que supla las carencias mencionadas antes.
3. No obstante las falencias en dicho proceso, los profesores emplearon otras actividades basadas en el trabajo con el enfoque comunicativo clásico, que, aunque no cubrieron todas las necesidades de la fluidez en la escritura, sí propiciaron una mejora en el proceso de enseñanza - aprendizaje del idioma inglés.

Grupo de discusión

En el grupo de discusión efectuado con profesores de experiencia se arribó al consenso de que existe un limitado conocimiento sobre cómo lograr el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en los profesionales de la Salud, así como sucede con el uso del enfoque comunicativo por tareas.

El análisis del grupo de discusión aportó información relevante sobre la opinión de los profesores respecto a los principales temas que se abordaron: los conocimientos sobre el uso del enfoque comunicativo clásico en el proceso de enseñanza-aprendizaje del posgrado, así como su impacto en la fluidez en la escritura. Después de analizar lo que cada profesor aportó a la discusión, resultó pertinente realizar un resumen interpretativo de las opiniones que se debatieron en el grupo de discusión.

Algunas intervenciones, sobre todo de los profesores más experimentados, mostraron el

enfoque comunicativo clásico como muy novedoso en su momento para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en las Ciencias Médicas, que además fueron pioneras en este tema. No obstante, existe un limitado grado de conocimiento entre ellos sobre la forma en que se puede fortalecer la fluidez en la escritura, y solicitaron más actualización al respecto.

Existió consenso por parte de todos los participantes al afirmar que el enfoque comunicativo clásico posee limitaciones en la implementación de las herramientas necesarias para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura; que es una herramienta pertinente, pero, sin embargo, muchas secciones de escritura se orientaron como estudio independiente, lo cual podía falsear la información sobre la el componente en cuestión. Las sugerencias específicas en cuanto a la posible modificación del empleo de este enfoque mostraron que es un tema que debe buscar desde la ciencia una posible solución.

En resumen, el grupo de discusión confirmó la necesidad de encontrar nuevas variantes para solucionar las deficiencias con relación a la fluidez en la escritura, aunque también se reflejó una pobre información y un conocimiento limitado de las causas que originaron las falencias en torno a ella.

Los ocho profesores que impartieron el posgrado en disímiles ocasiones mostraron dominio del enfoque comunicativo clásico. Ello se constató mediante la integración de las habilidades de la lengua, la explicación gramatical mediante las funciones, el trabajo en grupo y parejas, el papel activo y protagónico del alumno y el rol conductor del profesor.

Plantearon la necesidad de profundizar más en cuanto a la práctica, y extrapolar el contenido del texto a situaciones reales de los profesionales; esto, aunque se realizó, en pocas ocasiones estuvo relacionado con el contenido de los textos. También consideraron necesario la ejecución de actividades previas, durante y después de las actividades de escritura, algo en lo que se muestran dificultades, sobre todo en las tareas posteriores.

Durante los intercambios con los profesionales de la Salud asistentes al posgrado se observó que presentan similares motivaciones e intereses por mejorar sus habilidades comunicativas. Tienen una marcada identidad con el idioma

inglés de forma favorable, o sea, en lo concerniente a sus aspiraciones.

Entrevistas cualitativas en profundidad

En la entrevista cualitativa en profundidad efectuada al director de Posgrado de la Universidad, se conoció de la necesidad que tiene el país de la formación de profesionales de la Salud competentes desde el punto de vista comunicativo en el idioma inglés, como se plantea en el artículo 160 del Congreso del Partido Comunista de Cuba. Lo mismo sucedió al llevar a cabo una entrevista cualitativa en profundidad al metodólogo de Posgrado (especialista en el idioma inglés) sobre el tratamiento de la fluidez en la escritura y las vías para su fortalecimiento: las actividades orientadas a la escritura se llevaban a cabo de forma individualizada; el grupo no siempre contribuye al fortalecimiento de esta habilidad mediante la interacción; en el caso de la fluidez en la escritura, se le dedica insuficiente atención.

Examen de entrada

El examen (oral y escrito) aplicado constató dificultades relacionadas con la comprensión auditiva en los estudiantes del posgrado, o sea, el nivel de esta habilidad fue bajo.

También se pudo verificar como potencialidad el alto grado de motivación por el fortalecimiento de esta habilidad, debido a los beneficios que representa para ellos el desarrollo de la comprensión, y derivado de esta, el fortalecimiento de la producción oral.

En cuanto a la pronunciación, tanto al producir como al escuchar, presentaron algunas limitaciones debido a la pobre exposición al uso del idioma de forma natural.

En cuanto al uso natural del idioma de forma inteligible, su nivel de comunicación fue elemental a la hora de efectuarse la prueba oral. En este caso las dificultades estuvieron en relación con la inteligibilidad, y en consecuencia, mostraron serios errores en el proceso de negociación de significado.

Todo lo expuesto anteriormente llevó a una falta de confianza en ellos mismos, algo que se hizo explícito mediante el nerviosismo manifestado durante el examen. Del total de profesionales de la Salud que asisten al posgrado (22) solo cuatro fueron evaluados de cuatro, el resto alcanzó

calificación de tres.

En todos se probó una adecuada autovaloración con respecto a sus limitaciones en el desempeño de la producción oral en el idioma inglés, pero reconocieron que para ellos lo más complejo es la escritura.

Durante la prueba oral se observó la favorable opinión que todos poseen acerca del claustro de profesores que imparte inglés en el pregrado.

En el caso del examen de entrada escrito se comprobó un nivel elemental en el desarrollo de la fluidez en la escritura en general, y posibilidades restringidas para comunicarse en idioma inglés. Se constató que las redacciones poseen una limitada elaboración, así como poca variedad y complejidad en las estructuras lingüísticas.

Al realizar actividades escritas dirigidas a la fluidez, acerca de un contenido en diferentes situaciones propias de su realidad, presentaron dificultades con el vocabulario y una agudeza gramatical limitada, insuficiente elaboración sintáctica, oraciones cortas y poca creatividad en los textos, carencias que influyen en el trabajo con la comprensión y la inteligibilidad del mensaje, así como en la coherencia y cohesión en el texto. Revisan constantemente lo escrito.

De forma general, se constató que estas carencias cognitivas son la causa de la limitada motivación para desarrollar textos escritos en lengua inglesa, ya que, como se planteó con anterioridad, no existe un resultado científico suficiente para fortalecer la fluidez en la escritura en el contexto de los profesionales de la Salud, donde se vean reflejadas sus necesidades, aspiraciones, así como su identidad en el ámbito social en que se desenvuelven. Dicho componente se mostró a un nivel elemental; se evidenció un mayor énfasis en el tratamiento del sistema lingüístico del inglés, que a la relación de este con los aspectos funcionales de la escritura.

Durante la sesión con todos los actuantes se llegó al consenso acerca de la necesidad de buscar vías para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en los profesionales de la Salud que asisten al posgrado; las cuales tuvieron en cuenta su identidad, aspiraciones, necesidades, motivaciones fundamentales; así como de introducir el uso del enfoque comunicativo por tareas para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en los profesionales de la Salud que

reciben el posgrado.

Examen intermedio

Transcurridas ocho semanas de trabajo con el enfoque por tareas, el equipo de investigadores sistematizó los resultados del examen intermedio de forma cualitativa. Se tuvieron en consideración aspectos como: avances en la agudeza gramatical, la variedad de formas y estructuras sintácticas a la hora de desempeñar diferentes tareas de escrituras; las nuevas estructuras incorporadas a los textos; y mayor seguridad a la hora de formar oraciones.

Al comparar lo observado en el transcurso del curso, y luego del examen intermedio, se constataron avances, y por tanto, la efectividad del uso del enfoque por tareas. Cinco de los profesionales estudiantes lograron calificaciones de excelente (5), catorce obtuvieron la calificación de 4 (bien) y 3 (regular).

Entrevista cualitativa focalizada

Los investigadores volvieron sobre el camino recorrido y realizaron una entrevista cualitativa focalizada a los profesionales que participaron en el posgrado. Se enfatizó en los beneficios del enfoque por tareas para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura. Dentro de las principales regularidades, se obtuvo lo siguiente:

- Aunque se produjeron avances en la fluidez al escribir, todavía quedaron elementos que requieren atención.
- Los profesionales de la Salud manifestaron una correcta autovaloración sobre sus avances y limitaciones a la hora de realizar las tareas destinadas a ganar en fluidez en la escritura.
- La necesidad de brindar seguimiento mediante el diagnóstico a elementos sociales y culturales.
- Es necesario fortalecer un vínculo directo entre los elementos cognitivos, afectivos, sociales y motivacionales al realizar las tareas dirigidas a la fluidez en la escritura.

DISCUSIÓN

Publicaciones recientes sobre el uso del enfoque por tareas^(6,10,11) consideran que este promueve la motivación y el reto; además de estimular y empoderar el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras. Por otra parte, resultan significativos para el desarrollo de la

presente investigación, los resultados del uso del enfoque por tareas para el tratamiento de la escritura en el contexto Iraní.⁽¹²⁾ Constituye el punto de partida en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera en su carácter social, así como el conocimiento de las reglas lingüísticas en su aplicación social y durante la organización de los contenidos se debe tener en cuenta lo que es posible, factible y apropiado.⁽¹⁰⁾ Guía el aprendizaje del idioma a través de resultados significativos. Se enfoca más en la negociación de significados que en la forma.⁽¹¹⁾ Los estudiantes adquieren el conocimiento del idioma mediante la realización de las tareas, las cuales constituyen un reto para el fortalecimiento de la adquisición del idioma. Con respecto a esto, los estudiantes pueden usar cualquier recurso del idioma que posean para cumplir la tarea.

J. Willis y D. Willis señalan que las tareas más exitosas en el aula envuelven un espontáneo intercambio de significados mediante la interacción.⁽¹³⁾ Los estudiantes fortalecerán una autonomía adicional desde las oportunidades que experimentan al usar el idioma por sí mismos para lograr el propósito en la tarea, pues los aspectos gramaticales no son predeterminados en la tarea, los estudiantes pueden seleccionar de forma libre cualquier recurso lingüístico para realizarla.

Se puede resumir que una tarea no comprende un propósito u objetivo lingüístico, pero en su realización se manejan una o más habilidades lingüísticas para cumplirla. Expresan el significado de modo que en ella se aplica el uso real del idioma.

Además, se analiza como las acciones que realizan el profesor y los estudiantes, en ciertas circunstancias pedagógicas, con el fin de alcanzar un objetivo de carácter elemental: el profesor plantea un problema que el estudiante debe resolver. Bajo esta concepción, el proceso de enseñanza-aprendizaje de la fluidez en la escritura en idioma inglés debe transitar de tarea en tarea hasta alcanzar ese fin, es decir, hasta que el estudiante se comporte del modo esperado.

Con el propósito de sistematizar las experiencias incorporadas a las concepciones de transformación en la práctica social, los participantes en la investigación llevan un registro de los hechos vividos en las ocho semanas de curso, tanto los profesores como

profesionales participantes de la investigación.

Por otra parte, se considera relevante para la investigación, la valoración de los resultados del empleo del enfoque por tareas desde la percepción de los profesionales de la Salud que asisten al posgrado, protagonistas del proceso vivido. Los participantes hacen referencia a las posibilidades que ofrece por la aplicabilidad en la práctica educativa de este enfoque, dado el dominio que logran y la solución de las dificultades, gracias al establecimiento de los vínculos del aprendizaje con la práctica social y el incentivo de la motivación, aspectos reiterados por la mayoría de ellos en sus intervenciones.

Durante las entrevistas en profundidad, se constató lo positivo que resulta la puesta en marcha del enfoque por tareas para los profesionales de la Salud que asisten al posgrado. Todos expresan un marcado interés por continuar en el curso de posgrado. Todos estos profesionales presentan un nivel de motivación alto, algo que no es común, ya que su interés fundamental radica en temas relacionados con su especialidad.

Entre los rasgos analizados se encuentra la complejidad lingüística, referida al grado de elaboración, la riqueza y la diversidad de elementos, estructuras o reglas lingüísticas, así como las formas gramaticales en diferentes contextos, dominio y desarrollo de estrategias compensatorias que ayuden con las dificultades en la comunicación.

Lo anterior tuvo el propósito de verificar si existía alguna mejora. Para ello se analizó todo el progreso; se observaron los tipos de errores que más afectan los resultados. Fue entonces cuando, en el examen al inicio del curso, se constató en los profesionales un nivel elemental (calificación de tres).

Una vez que se introduce el enfoque por tareas se constata un salto cualitativamente superior en la fluidez en la escritura. Se debe destacar que los mejores resultados se obtienen en los distintos grados de diversidad léxica, y los riesgos que asumen en el uso del vocabulario a la hora de expresar sus ideas en la escritura, lo cual lleva a un mejor poder de recepción del idioma inglés en los profesionales de la Salud, y por tanto, un incremento de la fluidez en la escritura.

Los investigadores concuerdan con la posición de

los autores Quintero Trujillo, Bernal Díaz y Veitia Mora sobre el desarrollo adecuado de la afectividad (afectos y sentimientos) en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, a través de diferentes actividades, y opinan, además, que el trabajo en parejas o grupos tiene un gran impacto en el avance del clima socio-afectivo entre los estudiantes de posgrado, así como en el aumento de la confianza de estos a la hora de realizar las actividades destinadas a la fluidez en la escritura.⁽¹⁴⁾

Se pudo observar cómo el uso del enfoque por tareas ofrece al estudiante la posibilidad de interactuar, negociar significados, manipular el idioma o la forma para convenir un significado de forma natural y brindar la confianza de no temer a los errores. Asimismo, permite aumentar el nivel de inteligibilidad al estudiante; pero es necesario continuar el trabajo con el tiempo que emplean para la escritura; con los aspectos relacionados al uso del vocabulario apropiado para expresar sus ideas de forma natural y con desenvoltura, todo ello de conjunto con la comprensión en los niveles superiores; así como en la construcción de un resultado científico apropiado.

Desde la percepción e interpretación de la realidad, se observa que el proceso que se lleva a cabo a partir del enfoque por tareas propicia la participación activa y reflexiva de los profesionales de la Salud que asisten al posgrado, y se expresa tanto a nivel individual como en el plano grupal.

Tiene lugar en todas las acciones el intercambio de vivencias, de experiencias e interacciones basadas en la cooperación, todo lo cual conduce al establecimiento de un clima socio-afectivo favorable para la realización de las acciones, metas y objetivos. Se aprecian muestras continuas del progreso paulatino de los profesionales en cuanto a la apropiación de conocimientos, actitudes prácticas y valores para fortalecer la fluidez en la escritura.

Se concluye que el uso del enfoque por tareas para el fortalecimiento de la fluidez en la escritura en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, puede resultar un valioso instrumento en poder de estudiantes, profesores e investigadores. Este enfoque constituye una variante alternativa para suplir algunas carencias en la escritura, aunque tampoco está libre de limitaciones metodológicas, por lo que se hace necesario profundizar mediante la investigación

para encontrar desde la ciencia una solución a las dificultades que aún persisten en estos escenarios docentes.

Conflictos de intereses:

Los autores declaran no tener conflictos de intereses.

Contribuciones de los autores:

Conceptualización: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero, Mallelin Bonachea Rodríguez

Recolección de datos: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero, Mallelin Bonachea Rodríguez

Análisis formal: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero, Mallelin Bonachea Rodríguez

Investigación: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero, Mallelin Bonachea Rodríguez, Ignacia Rodríguez Estevés

Supervisión: Jesús Alberto González Valero

Redacción -borrador original: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero

Edición -redacción final: Tamara Carpio Afonso. Revisión crítica: Tamara Carpio Afonso, Jesús Alberto González Valero, Mallelin Bonachea Rodríguez, Ignacia Rodríguez Estevés

Financiación:

Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spiritus.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Cedeño M, Loor D, Ponce R, Loor M. La enseñanza de la asignatura inglés desde una concepción problémica sustentada en el enfoque comunicativo. Polo del Conocimiento [revista en Internet]. 2020 [cited 13 Feb 2021] ; 5 (2): [aprox. 50p]. Available from: <https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/1267>.
2. Arcia M. Teoría y práctica de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras.

Sistematización. Cienfuegos: Editorial Universo Sur; 2018.

3. Lin YT. Cooperative Experiential Learning in a Flipped Translation Classroom. *Int J Engl Linguist* [revista en Internet]. 2019 [cited 29 Abr 2020] ; 9 (5): [aprox. 16p]. Available from: <https://pdfs.semanticscholar.org/c528/88eadd834f9e7a497eaa814620e6f6a5fba2.pdf>.

4. Kohonen V, Jaatinen R, Kaikkonen P, Lehtovaara J. *Experiential Learning in Foreign Language Education*. 2nd. ed. New York: Routledge; 2014.

5. Acosta R. Enseñanza de las habilidades lingüísticas del inglés y logro de competencia comunicativa. *Latitude* [revista en Internet]. 2020 [cited 4 Abr 2021] ; 1 (1): [aprox. 50p]. Available from: <https://revistas.qlu.ac.pa/index.php/latitude/article/view/106/80>.

6. Han Z. Task-Based Learning in Task-Based Teaching: Training Teachers of Chinese as a Foreign Language. *Annu Rev Appl Linguist*. 2018 ; 38: 162-88.

7. Nunan D. *Task-Based Language Teaching*. United Kingdom: Cambridge University Press; 2004.

8. Tavakoli P, Nakatsuhara F, Hunter AM. Aspects of fluency across assessed levels of speaking proficiency. *Mod Lang J*. 2020 ; 104 (1): 169-91.

9. Mera K. La sistematización de experiencias como método de investigación para la producción del conocimiento. *Rehuso* [revista en Internet]. 2019 [cited 8 Dic 2020] ; 4 (1): [aprox. 20p]. Available from: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7047>

[150.pdf](#).

10. Bui G, Skehan P, Wang Z. Task Condition Effects on Advanced-Level Foreign Language Performance. In: Malovrh PA, Benati AG. *The Handbook of Advanced Proficiency in Second Language Acquisition*. Hoboken: John Wiley & Sons, Inc; 2018.

11. Van den Branden K, Leuven K. The Role of Teachers in Task-Based Language Education. *Annu Rev Appl Linguist* [revista en Internet]. 2016 [cited 8 Dic 2020] ; 36: [aprox. 34p]. Available from: <https://www.cambridge.org/core/services/aop-cambridge-core/content/view/F1E950CFA3A98C48A8724D98B3C48D45/S0267190515000070a.pdf/the-role-of-teachers-in-task-based-language-education.pdf>.

12. Kafipour R, Mahmoudi E, Laleh Khojasteh L. The effect of task-based language teaching on analytic writing in EFL classrooms. *Cogent Educ* [revista en Internet]. 2018 [cited 3 May 2021] ; 5 (1): [aprox. 16p]. Available from: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/2331186X.2018.1496627>.

13. Willis D, Willis J. *Task Based Language Teaching*. In: Nunam D. *La enseñanza del inglés con el uso del enfoque por tareas*. Cambridge: University Press; 2004.

14. Quintero B, Bernal P, Veitia M. La afectividad en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en el contexto universitario. *Rev Cub de Educ Sup* [revista en Internet]. 2021 [cited 30 May 2022] ; 40 (1): [aprox. 10p]. Available from: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0257-43142021000100015&lng=es&tlng=es.